

**Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31**

fecha de impresión 16.06.2020

Número de versión 4.03

Revisión: 15.06.2020

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1 Identificador del producto****Nombre comercial:** STIHL Líquido detergente Superclean**UFI:** NQD0-20X3-X00F-RWTT

[08.02.2019]

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Sector de uso**

SU21 Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores

SU22 Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)

Categoría de productos

PC24 Lubricantes, grasas y desmoldeantes

PC35 Productos de lavado y limpieza (incluidos los productos que contienen disolventes)

Utilización del producto / de la elaboración Quita resina y aceite**1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad****Fabricante/distribuidor:**

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstr. 115

D-71336 Waiblingen

Tel: +49 (0)7151-26-3237

Fax: +49 (0)7151-26-8-3237

info@stihl.com

Área de información:

ANDREAS STIHL S.A. Sociedad Unipersonal

C/LONDRES nº20, 28813,

Torres de la Alameda (Madrid)

teléfono: +34 91 887 98 00 / fax: +34 91 887 98 39

E-Mail: infostihl@stihl.es

1.4 Teléfono de emergencia:**España:****+ 34 91 562 04 20** - solo emergencias toxicológicas!

(Instituto Nacional de Toxicología)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

Aerosol 1 H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

2.2 Elementos de la etiqueta**Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

Pictogramas de peligro

GHS02

Palabra de advertencia Peligro**Indicaciones de peligro**

H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

Consejos de prudencia

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.

P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

P260 No respirar el aerosol.

P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

(se continua en página 2)

ES

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 16.06.2020

Número de versión 4.03

Revisión: 15.06.2020

(se continua en página 1)

P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/
internacional.

2.3 Otros peligros

Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.2 Mezclas

Descripción: Preparación de gas comprimido y disolvente con aditivos

Componentes peligrosos:

CAS: 72623-86-0 EINECS: 276-737-9 Reg.nr.: 01-2119474878-16-XXXX	aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno ⚠ Asp. Tox. 1, H304	25-<50%
N° CE 926-141-6 Reg.nr.: 01-2119456620-43-xxxx	Hidrocarburos, C11-C14, n-alcanos, iisoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos Número CAS alternativo: 64742-47-8 ⚠ Asp. Tox. 1, H304	25-<50%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx	Butano ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	5-<10%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx	propano ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	5-<10%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Reg.nr.: 01-2119485395-27-xxxx	isobutano ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	1-<3%

Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido

hidrocarburos alifáticos	≥30%
tensioactivos aniónicos	<5%
perfumes	

Indicaciones adicionales:

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Instrucciones generales:

Llevar las personas afectadas al aire libre.

Retirar las prendas contaminadas

En caso de inhalación del producto:

Proporcionar aire fresco.

En caso de irritación de las vías respiratorias, sensación de vértigo, náuseas o pérdida del conocimiento, solicite atención médica inmediata.

En caso de contacto con la piel:

Por regla general, el producto no irrita la piel.

Lavar las zonas de la piel afectadas con agua y un jabón suave.

En caso de con los ojos:

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

En caso de ingestión: No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Dolor de cabeza

Mareo

(se continua en página 3)

**Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31**

fecha de impresión 16.06.2020

Número de versión 4.03

Revisión: 15.06.2020

(se continua en página 2)

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente*Tratamiento con arreglo a la evaluación del estado del paciente por parte del médico. Tratamiento sintomático.***SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios****5.1 Medios de extinción****Sustancias extintoras apropiadas:***Agua nebulizada**Espuma**Polvo extintor**Dióxido de carbono CO₂***Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** *Agua a pleno chorro***5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla***Durante un incendio pueden liberarse:**Monóxido de carbono (CO)**Dióxido de carbono (CO₂)**Dióxido de azufre (SO₂)***5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios****Equipo especial de protección:***No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.**Llevar puesto un traje de protección total.**Permanencia en la zona de peligro exclusivamente con dispositivo de protección respiratoria autónomo.**Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.***Indicaciones adicionales***Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.**El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.***SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental****6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia***Mantener alejadas las fuentes de encendido.**Asegurarse de que haya suficiente ventilación.**Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.**Alto riesgo de resbalamiento a causa del producto derramado o vertido.***6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:***Evitar la penetración en la tierra /subsuelo.**Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.***6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:***Asegurar suficiente ventilación.**Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).**Desechar el material contaminado como vertido según ítem 13.***6.4 Referencia a otras secciones***Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.**Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.**Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.***SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento****7.1 Precauciones para una manipulación segura***Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.***Prevención de incendios y explosiones:***Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.**Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado**No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.*

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 16.06.2020

Número de versión 4.03

Revisión: 15.06.2020

(se continua en página 3)

Durante el procesado se liberan con facilidad componentes volátiles muy inflamables.
En combinación con el aire, los vapores pueden formar una mezcla explosiva.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenamiento:

Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:

Prever suelos resistentes y estancos a los disolventes.

Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.

Normas en caso de un almacenamiento conjunto: No almacenar junto con alimentos.

Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Proteger del calor y de la luz directa del sol.

Almacenar el recipiente en un lugar bien ventilado.

Almacenar en un lugar fresco. El calentamiento incrementa la presión y el riesgo de reventar.

Temperatura de almacenamiento recomendada: 20 °C.

7.3 Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

hidrocarburos, C11-C14, n-alcános, iisoalcános, cíclicos, <2% aromáticos

RCP-TWA (EU)	Valor de larga duración: 1200 mg/m ³ , 165 ppm Vapour / Total Hydrocarbons
--------------	--

CAS: 106-97-8 Butano

LEP (ES)	Valor de larga duración: 1000 ppm
----------	-----------------------------------

CAS: 74-98-6 propano

LEP (ES)	Valor de larga duración: 1000 ppm
----------	-----------------------------------

Información reglamentaria LEP (ES): Límites de exposición profesional para agentes químicos

DNEL

CAS: 72623-86-0 aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno

Inhalatorio	DNEL	1,2 mg/m ³ (consumer) (local / longterm (repeated)) 5,4 mg/m ³ (worker) (local / longterm (repeated))
-------------	------	--

Indicaciones adicionales: Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

8.2 Controles de la exposición

Equipo técnico adecuado para el control.

Garantizar una buena ventilación. Ésta puede lograrse a través de una aspiración a nivel local o de la salida de aire general. En el caso de que esto no fuese suficiente para mantener la concentración por debajo de los límites de exposición en el lugar de trabajo, deberá utilizarse una mascarilla adecuada.

Equipo de protección individual:

Medidas generales de protección e higiene:

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Protección respiratoria:

Normalmente, no es necesario

Sí se supera el valor límite en el lugar de trabajo:

Deberán llevarse a cabo las siguientes medidas de protección respiratoria:

Filtro de respiración para gases orgánicos y vapores (tipo A)

Código de color: Marrón

[DIN EN 14387]

Protección de manos: Normalmente, no es necesario

Protección de ojos: Normalmente, no es necesario

ES

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 16.06.2020

Número de versión 4.03

Revisión: 15.06.2020

(se continua en página 4)

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Datos generales

Aspecto:

Forma:	Aerosol
Color:	Amarillo
Olor:	Vainilla
Umbral olfativo:	No determinado.

valor pH: No aplicable.

Cambio de estado

Punto de fusión/punto de congelación: Indeterminado.
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: 180 - 370 °C
 (Datos del principio activo)

Punto de inflamación: 88 °C (DIN 51758)

Inflamabilidad (sólido, gas): No aplicable.

Temperatura de descomposición: No determinado.

Temperatura de auto-inflamación: No determinado.

Propiedades explosivas: Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables.

Límites de explosión:

Inferior: 0,5 Vol.% (Datos del componente principal)
 1,5 Vol.% (Datos del gas impulsor)
Superior: 5,0 Vol.% (Datos del componente principal)
 10,9 Vol.% (Datos del gas impulsor)

Presión de vapor: No determinado.

Densidad a 20 °C: 0,82 - 0,83 g/cm³
 (Datos del principio activo)

Densidad relativa No determinado.

Densidad de vapor No determinado.

Tasa de evaporación: No determinado.

Solubilidad en / miscibilidad con

agua: Poco o no mezclable.

Coefficiente de reparto: n-octanol/agua: No determinado.

Viscosidad:

Cinemática a 40 °C: <7 mm²/s (DIN 51562)
 (Datos del principio activo)

9.2 Otros datos No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad No se conocen reacciones peligrosas.

10.2 Estabilidad química Estables en condiciones normales.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas Se producen gases /vapores fácilmente inflamables.

10.4 Condiciones que deben evitarse

El aumento de la presión conlleva un riesgo de estallido.

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

10.5 Materiales incompatibles: agentes oxidantes fuertes

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 16.06.2020

Número de versión 4.03

Revisión: 15.06.2020

(se continua en página 5)

10.6 Productos de descomposición peligrosos: No se conocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

No existe ningún resultado toxicológico sobre esta mezcla.

Toxicidad aguda A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:

CAS: 72623-86-0 aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno

Oral	LD50	>5.000 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit)
Inhalatorio	LC50/4d	>5.000 mg/l (rat)
Hidrocarburos, C11-C14, n-alcanos, iisoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos		
Oral	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
Dermal	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
Inhalatorio	LC50/8h	>5.000 mg/m ³ (rat) (OECD 403)

Efecto estimulante primario:

Corrosión o irritación cutáneas

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Lesiones o irritación ocular graves

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilización respiratoria o cutánea

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad por dosis repetidas A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)

No se conoce ningún efecto cancerígeno, mutagénico ni teratogénico de las sustancias.

Mutagenicidad en células germinales

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad No existe ningún dato ecotoxicológico sobre esta mezcla.

Toxicidad acuática:

CAS: 72623-86-0 aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno

LC50 / 96h	>100 mg/l (fish)
EC50 / 48h	>100 mg/l (Crustacea)
ErC 50 / 72h	>100 mg/l (al)
NOEC / 72 h	>100 mg/l (al)
Hidrocarburos, C11-C14, n-alcanos, iisoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos	
LLO 96 h	1.000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
ELO 48 h	1.000 mg/l (Daphnia magna)

(se continua en página 7)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 16.06.2020

Número de versión 4.03

Revisión: 15.06.2020

(se continua en página 6)

ELO 72 h	1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
CAS: 106-97-8 Butano	
LC50 / 96 h	27,98 mg/l (fish)
EC50 / 4 d	7,71 mg/l (al)
CAS: 74-98-6 propano	
LC50 / 96 h	27,98 mg/l (fish)
EC50 / 96 h	7,71 mg/l (algae)
CAS: 75-28-5 isobutano	
LC50 / 96 h	27,98 mg/l (fish)
EC50 / 4 d	7,71 mg/l (algae)

12.2 Persistencia y degradabilidad

Los tensioactivos que contiene éste producto cumplen los requisitos del reglamento europeo de detergentes (EC/648/2004) par la biodegradabilidad última de tensioactivos en detergentes.

CAS: 72623-86-0 aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno

Biodegradación 53 % (28d)

Hidrocarburos, C11-C14, n-alcenos, iisoalcenos, cíclicos, <2% aromáticos

Biodegradación 69 % (28d)

12.3 Potencial de bioacumulación No existen más datos relevantes disponibles.

12.4 Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.

Indicaciones medioambientales adicionales:

Indicaciones generales: No deje que el producto llegue al medio ambiente de forma descontrolada.

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB No aplicable.

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

12.6 Otros efectos adversos No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Residuos clasificados como peligrosos conforme al Anexo III de la Directiva 2008/98/CE.

Recomendación: Los residuos deberán eliminarse bajo el control de las directrices locales oficiales.

Catálogo europeo de residuos

Eliminación / producto + Eliminación / envases-embalajes sin limpiar

15 01 10* Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1 Número ONU

ADR, IMDG, IATA

UN1950

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR

1950 AEROSOLLES

IMDG

AEROSOLS

IATA

AEROSOLS, flammable

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR



Clase

2 5F Gases

(se continua en página 8)

**Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31**

fecha de impresión 16.06.2020

Número de versión 4.03

Revisión: 15.06.2020

(se continua en página 7)

Etiqueta	2.1
IMDG, IATA	
	
Class	2.1
Label	2.1
14.4 Grupo de embalaje ADR, IMDG, IATA	suprimido
14.5 Peligros para el medio ambiente: Contaminante marino:	No
14.6 Precauciones particulares para los usuarios	Consulte los apartados 6-8 Atención: Gases
Transporte/datos adicionales:	
ADR	
Cantidades limitadas (LQ)	1L
Categoría de transporte	2
Código de restricción del túnel	D
"Reglamentación Modelo" de la UNECE:	UN1950, AEROSOL, 2.1

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Reglamentos europeos

EC/1907/2006 (REACH)

EC/1272/2008 (CLP)

EC/648/2004

Disposiciones nacionales:

Indicaciones sobre las limitaciones de trabajo:

Tener en cuenta las limitaciones de empleo para los jóvenes.

Tener en cuenta las limitaciones de empleo para las mujeres embarazadas o en período de lactancia.

15.2 Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

Frases relevantes

H220 Gas extremadamente inflamable.

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

Aerosoles | En general, la clasificación de la mezcla se basa en el método de cálculo usando los datos del material según el Reglamento (CE) N° 1272/2008.

Abreviaturas y acrónimos:

vPvB: very persistent and very bioaccumulative

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

(se continua en página 9)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 16.06.2020

Número de versión 4.03

Revisión: 15.06.2020

(se continua en página 8)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Gas 1: Gases inflamables – Categoría 1

Aerosol 1: Aerosoles – Categoría 1

Press. Gas (Comp.): Gases a presión – Gas comprimido

Asp. Tox. 1: Peligro por aspiración – Categoría 1

Historial de versiones e indicación de modificaciones: Sustituye a la versión 4.02.

*** Datos modificados en relación a la versión anterior**